

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 2To/93/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6714010739
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 10. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ján Bednár
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2015:6714010739.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici na verejnom zasadnutí dňa 29.októbra 2015, v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Jána Bednára a sudcov JUDr. Jozefa Mikluša a Mgr. Rudolfa Ďurtu, v trestnej veci obžalovaného A. J., stíhaného pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr.zák., o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Zvolen, sp.zn. 3T/144/2014, zo dňa 23.03.2015, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods. 1 písm.d/, ods. 3 Tr.por. **z r u š u j e** rozsudok Okresného súdu Zvolen, sp.zn. 3T/144/2014 z 23.3.2015 vo výroku o uloženom treste.

Podľa § 322 ods. 3 Tr.por. rozhodujúc sám

o d s u d z u j e

obžalovaného A. J., nar. XX.X.XXXX v C., trval bytom C.,
C. XXXX/X, podnikateľ, občan SR,

podľa § 158 Tr.zák. s použitím § 36 písm.j, l, § 38 ods. 3, § 46 Tr.zák. na trest odňatia slobody v trvaní 8 mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm.a/ Tr.zák. súd mu výkon trestu odňatia slobody podmienenečne odkladá a podľa § 50 ods. 1 Tr.zák. mu určuje skúšobnú dobu v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov.

Podľa § 56 ods. 2 Tr.zák. súd obžalovanému tiež ukladá peňažný trest vo výmere 1 000,- (jedentisíc) €.

Podľa § 57 ods. 2 Tr.zák. zaplatená suma peňažného trestu pripadá štátu.

Podľa § 57 ods. 3 Tr.zák. pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť obžalovaným úmyselne zmarený, ustanovuje mu náhradný trest odňatia slobody 6 (šesť) mesiacov.

Výrok o povinnosti nahradiť poškodeným spôsobenú škodu zostáva v napadnutom rozsudku nedotknutý.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Zvolen, sp.zn. 3T/144/2014 zo dňa 23.03.2015 bol obž. A. J. uznaný vinným z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr.zák. , pretože

dňa 06.05.2014 v čase o 07.40 h na ceste 11/526 v km 47,400 v obci U. - P., Z. C., viedol ako vodič osobné motorové vozidlo tov. zn. BMW, ev. č. C. A. XXX, pričom spôsobil dopravnú nehodu tak, že jazdil s vozidlom v smere od U. na P., pričom na priamom úseku cesty po prejazde miernou ľavotočivou zákrutou,

kde sa nachádzalo vodorovné dopravné označenie - neprerušená čiara - začal so svojím vozidlom predchádzať pred ním spomaľujúcu sa kolónu troch vozidiel, pričom pri predchádzaní v oprotiidúcom ľavom jazdnom pruhu, prednou časťou vozidla narazil do bočnej ľavej zadnej časti vozidla tov. zn. Škoda Octavia Combi, e v. č. C. XXX I. s príviesnym vozíkom zn. Agadols Handy, ev. č. C. XXX Y., ktorého vodič J. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom A. XXX s jazdnou súpravou odbočoval na križovatke vľavo na miestnu komunikáciu, čím takto pri dopravnej nehode

J. B. spôsobil zranenie - tržno-zmliaždené poranenie v spánkovej oblasti hlavy vľavo, otras mozgu ľahkého stupňa, zmliaždenie ľavého ramenného kľbu, podvrtnutie krčnej chrbtice, zmliaždenie steny hrudníka vľavo, zmliaždenie a škrabance driekovej oblasti

brušnej steny vľavo, pomliaždenie obličiek s krvácaním do moču, šok psychotraumaticus levis s dobou PN a liečby v trvaní 4-5 týždňov a takisto došlo k zraneniu spolujazdcov na zadnom sedadle vozidla zn. Škoda Octavia Combi, ev. č. C. XXX I.,

poškodenej D. R., nar. XX.XX.XXXX, bytom A., U. XXX/X,

spôsobil tržno-zmliaždené poranenie vlasatej oblasti hlavy, otras mozgu ľahkého stupňa, podvrtnutie krčnej chrbtice ľahkého stupňa, zmliaždenie bočnej steny hrudníka vľavo, podvrtnutie ľavého kolena, zmliaždenie a krvné podliatiny stehna a predkolenia vľavo s dobou PN a liečby v trvaní 14-21 dní a poškodenému

C. A., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. U. XXX, spôsobil zranenie -

zmliaždenie a škrabance v tvárovej oblasti vľavo, podvrtnutie krčnej chrbtice ľahkého stupňa,

zmliaždenie bočnej časti steny hrudníka vľavo s dobou PN a liečby v trvaní 5-6 dní, čím porušil dôležitú povinnosť uloženú v ustanovení § 15 ods. 5 písm. a/, d/ zákona č. 8/2009

Z.z. o cestnej premávke.

Za to mu súd uložil trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov, pričom mu výkon trestu podmienične odložil na skúšobnú dobu 24 mesiacov. Súčasne súd obžalovanému uložil trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v trvaní 12 mesiacov.

V neposlednej rade podľa § 287 ods. 1 Tr.por. súd obžalovanému uložil povinnosť v skúšobnej dobe nahradiť poškodenému C. A. , nar. XX.XX.XXXX v U., trvale bytom C. U. č. XXX titulom bolestného škodu vo výške 834,-€ a poškodenej D. R., nar. XX.XX.XXXX v A., trvale bytom A., U. XXX/X titulom bolestného škodu vo výške 1 813,-€ a poškodenému J. B., nar. XX.XX.XXXX v C., trvale bytom A. XXX titulom bolestného škodu vo výške 3 296,-€.

Proti tomuto rozsudku v zákonnej lehote podal odvolanie obžalovaný A. J., ktoré prostredníctvom svojho obhajcu aj dodatočne písomne odôvodnil. V dôvodoch odvolania v podstate uviedol, že toto smeruje proti výroku o uložení trestu. Keďže trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá mu znemožňuje výkon doterajšej činnosti, kedy ako jediný spoločník a konateľ obchodnej spoločnosti MSK Trading, s.r.o., zaoberajúcej sa obchodnou činnosťou v oblasti výroby nábytku, obchoduje hlavne so zahraničnými subjektmi a je odkázaná na cestovanie konateľa na rokovania do zahraničia. K tejto činnosti obvinený potrebuje vodičské oprávnenie na vedenie motorového vozidla. V jeho prípade sa jedná o prvú dopravnú nehodu, kedy sa mu nikdy nič podobné nestalo a v tejto súvislosti dal do pozornosti , že od nehody uplynulo už 1,5 roka, pričom za túto dobu obvinený aktívne viedol motorové vozidlá bez akéhokoľvek priestupku a bez akejkoľvek nehody. Tým dokázal, že je skúsený vodič, nakoľko má najjazdené státisíce kilometrov bez nehody. Obžalovaný teda má za to, že podmieničný trest odňatia slobody na 8 mesiacov v kombinácii s trestom zákazu činnosti 12 mesiacov, je prísny , pretože aj na náhradu škody potrebuje vykonávať svoju činnosť, ktorú bez vedenia motorového vozidla v takomto rozsahu viesť nemôže.

V tejto súvislosti obvinený je pripravený nahradiť škodu v skúšobnej dobe, súhlasí aj s podmieničným trestom odňatia slobody, navrhuje však zmenu trestu ohľadne zákazu činnosti viesť motorové vozidlá, teda zmenu na iný druh trestu, napr. peňažný, pretože za jeden a pol roka trvania trestného konania preukázal jazdou bez nehody či priestupku , že tento trest v jeho prípade nie je nevyhnutný.

Na verejnom zasadnutí obhajca obžalovaného uviedol, že tento priznal vinu, svoje konanie oľutoval, v tejto súvislosti poukázal , že od skutku uplynula doba jeden a pol roka, pričom obžalovaný jazdí motorovým vozidlom, do súčasnej doby nemal žiadny záznam ani za nedovolené parkovanie, vodičské oprávnenie mu nebolo zadržané po skutku, z tohto konania sa poučil a snaží sa žiť riadny život. O zrušenie zákazu činnosti žiada preto, lebo vodičské oprávnenie potrebuje k svojej podnikateľskej činnosti

vzhľadom na to, že cestuje často do zahraničia. Od spáchania skutku v podstate už najazdil 10-tisíc kilometrov, vodičské oprávnenie je pre neho životnou nutnosťou.

Krajský prokurátor na verejnom zasadnutí poukázal na samotný priebeh skutku, ktorý je uvedený v napadnutom rozsudku a kde je uvedené, že obžalovaný v ľavotočivej zákrute na mieste, kde je plná čiara, predbiehal tri vozidlá. Dopustil sa trestnej činnosti v súvislosti s vedením motorového vozidla, pričom porušením dôležitej povinnosti došlo k hrubému zásahu a v podstate aj následku pri dopravnej nehode, kedy len šťastím nebol následok ešte väčší. Preto je toho názoru, že uložený zákaz činnosti bol potrebný. Z uvedeného dôvodu navrhol odvolanie obžalovaného ako nedôvodné zamietnuť.

Splnomocnenec poškodeného B. na verejnom zasadnutí uviedol, že tomu doposiaľ nebola uhradená škoda, ktorú utrpel, súd mu však škodu priznal a tento výrok obžalovaný nenamietal, do dnešného dňa však náhrada škody vykonaná nebola a to ani poisťovňou.

Obžalovaný na verejnom zasadnutí uviedol, že sa cíti byť vinný zo skutku, tento oľutoval, všetku škodu, ktorú spôsobil, uviedol, že nahradí cestou poisťovne po dnešnom právoplatnom rozhodnutí, prípadne, ak by poisťovňa škodu neuhradila, uhradí ju sám a v tomto smere poprosil súd, aby mu dal ešte jednu šancu, keďže vodičské oprávnenie skutočne potrebuje k svojej podnikateľskej činnosti a je pre neho životne dôležité.

Krajský súd v Banskej Bystrici na podklade podaného odvolania v zmysle § 317 ods. 1 Tr.por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť všetkých výrokov napadnutého rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, i správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného je dôvodné.

Okresný súd na hlavnom pojednávaní vykonal dôkazy v potrebnom rozsahu. V tomto smere odvolací súd zistil, že obžalovaný na hlavnom pojednávaní urobil vyhlásenie o svojej vine, ktoré súd v zmysle § 257 ods. 7 Tr.por. prijal, keďže bolo v súlade aj s ďalšími dôkazmi zadováženými v tomto prípade. Obžalovaný výrok o vine vo svojom odvolaní nenapadol, preto krajský súd preskúmal výrok o uloženom treste a dospel k záveru, že prvostupňový súd uložil obžalovanému primeraný trest odňatia slobody vo výmere 8 mesiacov, s podmieňaným odkladom jeho výkonu na 24 mesiacov, ktorý trest obžalovaný nespochybnil a súhlasil s ním. Odvolací súd však na rozdiel od prvostupňového súdu dospel k iným záverom, pokiaľ ide o trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu, ktorý uložil obžalovanému na dobu 12 mesiacov. V tejto súvislosti krajský súd musí konštatovať, že pokiaľ ide o osobu obžalovaného, tento má kladné hodnotenie z miesta bydliska, je slobodný, podnikateľ, od r.2010 nemá žiadny záznam v evidencii priestupkov a tak isto nebol doposiaľ súdne trestaný. Navyše je potrebné konštatovať, že obžalovanému po spáchaní skutku nebolo zadržané vodičské oprávnenie, tento jeden a pol roka riadne viedol motorové vozidlá, pričom podľa tvrdenia obhajoby bez akéhokoľvek spáchania priestupku najazdil 10-tisíc kilometrov bez dopravnej nehody. Vzhľadom na tieto okolnosti a osobu obžalovaného, jeho postoj k trestnej činnosti, dospel odvolací súd k záveru, že uloženie trestu zákazu činnosti po takejto dobe by bolo sporné z pohľadu dosiahnutia účelu trestu tak, ako to vyžaduje Tr.zákon. Navyše obžalovaný prejavil snahu nahradiť spôsobenú škodu v celom rozsahu, či už cez poisťovňu, alebo osobne, pričom k tomuto potrebuje vodičské oprávnenie. Z uvedeného dôvodu potom odvolací súd zrušil trest zákazu činnosti uložený obvinenému a v záujme dodržania zásady vyváženosti trestu ukladanému obžalovanému vo vzťahu k právam poškodených na náhradu škody, uložil obžalovanému peňažný trest vo výške 1 000,-€. Takto uložený trest krajský súd považuje za primeraný a dostatočný na prevýchovu obžalovaného v zmysle individuálnej a generálnej prevencie.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.